

红氍纪梦 诗注

张伯驹 著

20.2
72

红飴纪梦
诗注

张伯驹
著

宝文堂书店

红 旖 纪 梦 诗 注

宝 文 堂 书 店 出 版

(北京东四八条52号)

新华书店北京发行所发行

北京彩虹印刷厂印刷

字数67,000 开本787×960毫米 $\frac{1}{32}$ 印张4.25插页4

1988年3月 北京第1版 1988年3月北京第1次印刷

印数 1—660册

书号:8069·1108

定价(压膜)1.30元

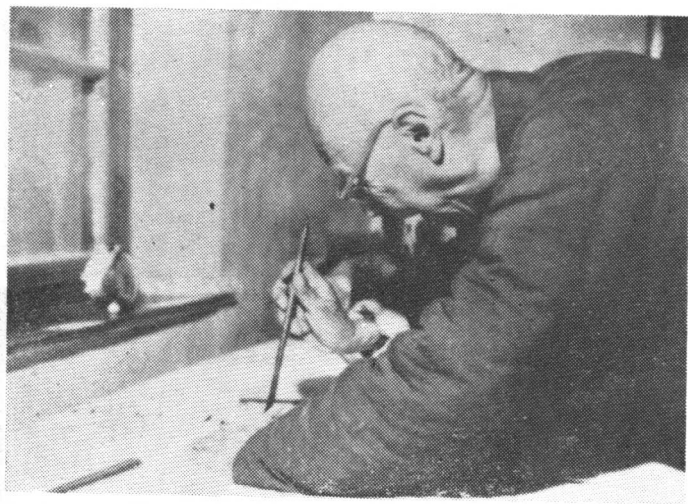
ISBN7—80030—053—6/J·12



张伯驹在书斋（1980年）



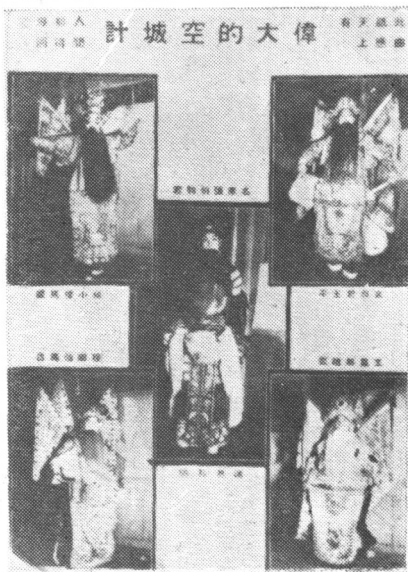
张伯驹三十年代摄于丛碧山房花园



张伯驹挥毫作书（1981年）

《空城计》

张伯驹饰孔明
余叔岩饰王平
杨小楼饰赵云
王凤卿饰赵云
程继仙饰马岱
(1937年)



《四郎探母》

张伯驹饰杨四郎
余叔岩饰杨六郎

《别母乱箭》
张伯驹饰周遇吉
钱宝森饰马童





《阳平关》
张伯驹饰黄 忠
(1952年)



《游龙戏凤》
张伯驹饰正德帝
梁小鸾饰李凤姐
(1963年)

《打渔杀家》
张伯驹饰萧 恩
丁至云饰萧桂英
(1980年)



《宁武关》
余叔岩饰周遇吉
钱金福饰李 虎

《翠屏山》
余叔岩饰石 秀
王长林饰和 尚





《虹霓关》

梅兰芳饰王伯党
程砚秋饰东方氏
尚小云饰丫环



坐者左起：陈德霖 龚云甫 王长林 钱金福

立者左起：报馆记者 张荣奎

序 一

吴祖光

张伯驹先生字丛碧，籍贯河南项城，父张镇芳于清末历任盐官等朝廷要员，显赫一时。伯驹先生少年才俊，风华绝代，由于出身贵胄，本可驰骋官场，飞黄腾达；但生性独钟文学艺术，视功名利禄如尘土；于诗词文史造诣精深，琴棋书画无所不能；又是鉴定和收藏文物的大家，曾以脱手万金购买田黄石章震惊当世。全国解放后，应郑振铎之请，于1952年首将珍藏的稀世之宝隋展子虔《游春图》让于国家；后又将西晋陆机《平复帖》、杜牧《赠张好好诗》等八件无偿捐献给国家，尤为世所艳称。

伯驹先生的多才多艺还表现在京剧表演艺术上的不凡成就。他的前半生正处于京剧鼎盛时期，从七岁起便为京剧强大的艺术魅力所慑服。当时京剧演员人材辈出，他求师访友，移樽就教，得到许多当代名伶的真传；文武昆乱不挡，能戏甚多。二、三十年代的余叔岩是京剧老生行的泰山北斗，时人均以一亲颜色为荣，张从余学戏，二人交谊

甚厚，情深莫逆。一九三七年春，伯驹四十岁生日，为河南赈灾举行演出，广邀名角登台献艺。大轴《空城计》，伯驹主演孔明，而以杨小楼配演马谡，王凤卿赵云、程继仙马岱、余叔岩则配演王平，极一时之选，为北平京剧的空前盛会。《红氍纪梦诗注》以七言绝句一百七十七首抒写作者一生中参与京剧活动的往事，从看戏、学戏到演戏、论戏，记剧坛掌故，剧人动态，兼及社会风貌，每首诗后都附有或详或简的注释。诗既明白晓畅，文亦清新可读。对京剧历史及民情风俗的演变自有研究参考的价值。

伯驹先生敦厚诚挚，豪放旷达，富有同情心，拯饥援溺，爱人如己。一生处事贯串一条爱国忧民的主线，在政治上能够明辨是非，昭昭在人耳目，难能可贵。一九四九年北平和平解放，先生协助谈判，与有功焉。而不幸于一九五七年被错划右派份子远戍北疆。后来由于周总理的关怀始得重返北京，至文革时代又遭苦难；幸得见林江溃败，四凶覆灭。于一九八二年病逝，终年八十五岁。

将近一个世纪以来世局动荡，张伯驹先生一生中苦乐备尝而苦多于乐。由此形成他思想上的复杂与成熟，又以其天赋之厚，使他在旧体诗词方面的成就达到极高的境界。其平生所作诗词除流

散亡佚之外尚逾千首，结集为《张伯驹词集》，内有《丛碧》、《春游》、《秦游》、《雾中》、《无名》、《续断》共六种。读来只觉涵蓄沈绵、情深一往、声容并茂、气象万千。《红氍纪梦诗注》则另具一格，虽如信手拈来，却非游戏之作，而是一部京剧诗史。

此作于一九七八年在香港中华书局初版出书。事隔八载，由宝文堂书店在北京重版。我初识伯驹先生与潘素夫人于六十年代初期，先生已进入晚年，显龙钟老态，非复英年丰采，更不得见台上雄风，使我有相见恨晚之叹。至今先生已辞世四年之久，兹乐为作序如上，不胜感慨系之。

1986.10.15

序 二

欧阳中石

张伯老是我的长辈、老师。一九三七年一出绝响《空城计》，余生也晚，地不予所，无缘躬逢其盛，但在我心中已是仰之弥高的天人矣。多年而后，幸得识荆，又承垂爱，教授不吝倾囊，盘桓左右更忘年齿之悬殊，遂深感伯老实是“‘闻’之俨然，即之也温”、品才可尊、纯真可亲的大方之家也。《红氍纪梦诗注》开始写起之后，一首甫成，便召余往，为余亦咏亦讲，他论之侃侃，而我听之津津，今日想起，实是生也有幸缘福独厚也。

《诗注》第三部分之第四首，系就《战樊城》而咏者，为余说之甚详，特别说射武成黑之亮相，一定亲自走出，余搀之而走，腰腿手眼交代清楚，可以想见余先生当年之丰采。并说及宝森、少春此戏皆从他所授。

《诗注》第三部分之第十二首，系就《连营寨》而咏者，关于“扑火”身段，他要我按奚啸伯先生（伯老奚老有姻兄姻弟之雅）走法走出，然后他按

余派走出，说三番儿各不相同，第一番儿走抢背，第二番儿走虎跳，第三番儿走吊毛，最后僵尸走硬的。他边走边说，地方、分寸、起范儿、劲头儿，都言之凿凿，丝毫不爽，诚是学得磁实，记得牢靠。

惜者，有心之人绝少，如趁他晚年犹健之时，有专人专时从之学习整理，或能抢留多少余派珍传，而今言之，时不可再矣。有杨君绍基者多次由津来京问艺，惜只习唱而不能身上。幸张君文涓有心慧人，多次不吝长途仆仆由沪来京，录音记舞，孜孜以求，伯老既肯倾囊，文涓又一点即破，伯老常以为晚年之慰也。

五十年代，伯老曾整理《空城计研究》一集，细覈阐微，极为精到，如能出版问世，当不负长者之苦诣也。

余叔岩先生之艺术为一代泰斗，成一时之法绳，有其成就之种种条件，自不待言，而多年与伯老相交甚厚，恐亦不无影响。如余先生之选聘琴师，往往先过伯老之口，基本“榷”好之后，余先生再邀去为他操琴，据云朱家奎、王瑞芝两先生之得傍余叔岩，皆如是耳。伯老素精诗词音律早为世知，叔岩先生之唱段新词多出自伯老之手。如《沙桥饯别》“提龙笔”一段二簧慢三眼。余先生承老师谭鑫培积习，常以此段吊嗓，也极得意。后为友人先将此段灌入唱片，余先生颇为不满，即请伯老

等人又将此段改制，增词“四童儿，鞍前马后，涉水登山”，更谱新腔，最后才如后来所灌之唱片。再有改换许多更为贴切之戏词，如《斩马谡》诸葛亮下场念对儿“虎入深山禽兽远，蛟龙得水又复还”之“得”字，虽然差强人意，但究不甚理想，伯老则尝为余先生改为“失”字，既意义允当而念来也上口琅琅。大凡伶工，文化水平每不甚深，常常于周围多延许多文士名家，过从薰陶，必定于艺术大有裨益。伯老之于余氏正即如此也。

《诗注》三部分及结语初成，曾延友人复写若干册，分赠知己、弟子，现在我尚手藏一份。付梓之后，伯老意犹未竟，遂又写成多首，而且注之更为详尽，想于再版时增补其中。定稿时曾着我过目并代作订字、标点，其后竟不知所终。记得其中有写《审头刺汤》一首，注之长篇，“盖口”、眼神、身段都有说明，此部分如能璧归，间插其中，则璧得“完”也。所恨者，当时余未能手抄一份，果然，则于今无憾矣。

《诗注》首先由香港中华书局出版，一般读者未得及时读到，每引为憾。八年而后又由宝文堂重新出版，如将与故人当面，对伯老应是一份欣慰。余幸略知本末少许，略序其由自，以敬告伯老旧友同好及后来道长，庶可同飨一酌也。

1986年10月末于北京

自序

甲寅，余年七十有七，患白内障目疾，不出门，闲坐无聊，因回忆自七岁以来，所观乱弹昆曲、其他地方戏，以及余所演之昆乱戏，并戏曲之佚闻故事，拉杂写七绝句一百七十七首，更补注，名《红氍纪梦诗注》。其内容不属历史，无关政治，只为自以遣时。但后人视之，则如入五里雾中；同时同好者视之，则似重览日记，如在目前。于茶馀酒后，聊破岑寂，以代面谈可也。甲寅初冬，中州张伯驹序。

目 录

序 一	吴祖光(1)
序 二	欧阳中石(4)
自 序	(7)

第一部 余自七岁起所观昆乱	
演员及各地方戏演剧	(1)

第二部 所观票友戏	(55)
-----------------	------

第三部 个人所学及所演之戏	(69)
---------------------	------

结 语	(90)
-----------	------

补 遗	(93)
-----------	------

附 录:

尘劫难移爱国志

——泪忆岳父张伯驹 ……楼宇栋(117)